

MAGNESIA S. PELLEGRINO
il purgante piú economico

BIBLIOTHECA MUNICIPAL
Rua 7 de Abril, 37

Biblioteca Publica Municipal de S. Paulo
SECÇÃO DE
PUBLICAÇÕES PERIÓDICAS



il PASQUINO COLONIALE



\$ 2 0 0

Anno XXIX - Num. 1.319 - S. Paulo, 31 Agosto 1935 - Uffici: Rua José Bonifacio, 110-2.ª Sobreloja

a
r
t
u
r
o



c
a
r
l
i
n
i

il re dei cuoia mi

f u m a t e

“ATLANTICO”

prodotto della
“s a b r a t i”

La pagina piú scema

VISITA MEDICA



— Dite: trentatré...
— Non facciamo scherzi dottore! Meno di 50, no!

SALVATAGGI



LA FIGLIA: — E' un'esagerazione impressionarsi tanto perché una ragazza stava per annegare!
IL PADRE: — Che vuol! Non posso dimenticare che così conobbi tua madre!

IL DENTISTA INNAMORATO



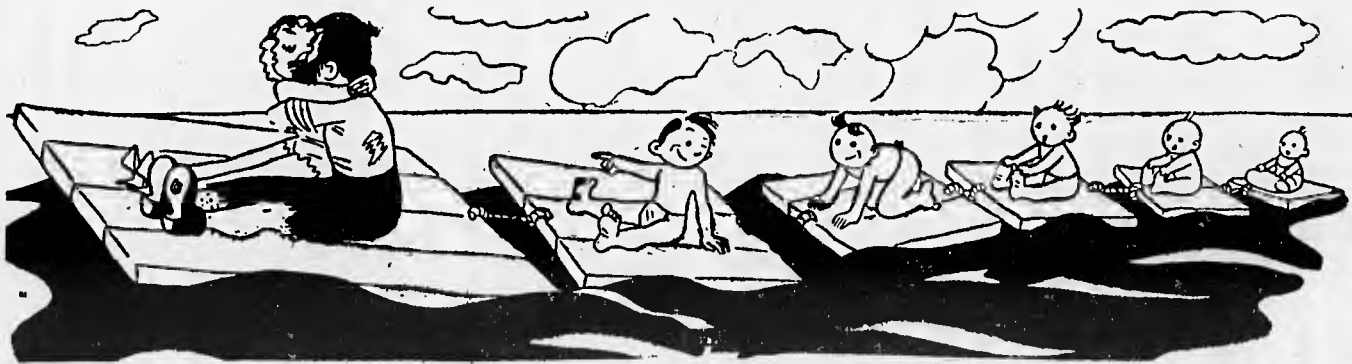
— M'ama... non m'ama...

GALANTERIA



IL MARITIZZO: — Cara, quando sto vicino a te, provo un senso di refrigerio!...

Naufragio



Cinque anni dopo

dell' invidia

Basta avere qualche cosa che un altro non ha, perché questi ne piovono subito dispetto. Anche la rosolia.

* * *

Spesso l'uomo invidia ciò che in fondo non vorrebbe.

* * *

L'invidioso fa pensare ad uno di quei malati che, per un misterioso fenomeno interno, finiscono un giorno per digerire il proprio stomaco.

* * *

L'invidia deve essere simile ad una di quelle tali infermità repugnanti, che travagliano l'esistenza di un infelice.

Tanto vero che chi ne soffre fa sempre di tutto per nascondersela.

* * *

Vi sono molte donne che accettano, felici, le angherie ed i ceffoni di un uomo manesco, solo perché sanno che si tratta di roba che era destinata ad una loro rivale.

* * *

Quel che più invidia una donna, nella vita, sono le altre donne, quando costoro riescono a far mostra di non invidiarla.

* * *

Spesso i complimenti e gli elogi che tu ricevi, non sono che il fodero ben lustrato in cui è custodito il pugnale dell'invidia.

* * *

Se fosse proprio vero che l'invidia colora di giallo il volto degli uomini, camminando per via, in qualsiasi parte del mondo, non s'incontrerebbero che cinesi.

* * *

L'invidioso è sempre un incapace. Così incapace che vi sarebbe quasi da meravigliarsi che egli sia, tuttavia, capace di invidiare.

* * *

L'invidioso è, a volte, un uomo che prepara un veleno per un altro uomo, ma poi finisce per trangugiarlo, in un momento di distrazione.

* * *

È noto ed arcinoto, ormai, che le donne si vestono e si adornano non tanto per piacere agli uomini, quanto per dispiacere alle altre donne.

Angelo Poci
le Duque

IPASQUINO COLONIALE

COMPOSTO E IMPRESSO NA TYP. NAPOLI — RUA VICTORIA, 93 — TELEPHONE 4-3604

PROPRIETARIO
GAETANO CRISTALDI
RESPONSABILE
ANTONINO CARBONARO

ABBONAMENTI:
APPETITOSO, anno.. 20\$
LUSSORIOSO, anno.. 50\$
SATIRIACO, anno.. 100\$

UFFICI:
RUA JOSE' BONIFACIO, 110
2.a SOBRELLOJA
TEL. 2-6525

ANNO XXIX
NUMERO 1.319

S. Paolo, 31 Agosto 1935

Numero:
S. Paolo 200 réis
Altri Stati 300 réis



telefoni di

— Pronto!
— Gemma! Sono Lola...
— Ma... possibile?
— Parola!
— Bé... la voce mi pareva fosse proprio quella d'Eva...
— Pronto! No, ti sei sbagliata...
— Sai, la tua telefonata mi conforta...
— Cosa c'è?
— Ho bisogno assai di te...
— Non capisco...
— Te lo spiego:
dammi ascolto, te ne prego...
— Certo.
— Dunque, cara Lola, credi pure, mi consola il pensiero che ci sia una buona amica mia che comprenda il mio dolore...
— Ma parola mia d'onore, non so mica che vuoi dire!...
— Come?!
— Già; fammi capire qualche cosa... Che succede?
— Lo domandi?
— Sì...
— Sì vede che di me non te ne importa... E' così che si conforta un'amica come me?
— Gemma, spiegati! Perché dici questo? Ma ti pare ch'io ti possa trascurare? Ma soltanto ti confesso che non so quel ch'è successo...
— Pronto!
— Pronto!
— Tu non sai...
— Cosa?
— Diamine! I miei guai!...
— Non so niente, te lo giuro!
— Nulla?
— Nulla, t'assicuro...
Né l'immagino... Di' un po': sei malata?
— Questo no...
— Bé, mia cara, meno male: la salute é l'essenziale; se stai bene, mi vuoi dire cosa mai ti fa soffrire?
— Sono stata abbandonata!
— Come?
— Carlo m'ha piantata!
— Oh, che vile!

— Mascalzone!
Cara mia, che delusione!
Dopo tanti giuramenti, dopo tanti baci ardenti, m'ha lasciata su due piedi...
— E' incredibile...
— Ma vedi, mi sarei già rassegnata se l'avessi meritata, quest'azione...
— Che vigliacco!
Ma gli devi dar lo smacco di mostrarti indifferente, e vedrai che, facilmente, lui ritorna a farsi vivo...
Ma di' un po': senza un motivo, t'ha piantata? Pronto! Cara, é una pillola un po' amara che hai dovuto mandar giù...
Bé, rassegnati...
— Ma tu vredi ch'io non abbia cuore? Ma non pensi al mio dolore?
— Oh, ci penso, sì...
— Ti pare ch'io mi possa rassegnare?
— Non é facile, lo so...
— Pronto!
— Pronto!
— Ti dirò la ragione per la quale quello stupido animale m'ha lasciata: giorni fa me ne stavo al cinema; me ne stavo buona buona nella soffice poltrona: ad un tratto vidi Carlo...
— E così?
— Non te ne parlo... Era pallido, furente, e mi disse solamente "T'ho veduta, cara mia..."
Detto questo, fuggì via.
— Eh, ma scusa, é un fidanzato veramente esagerato! Cosa vide d'anormale?
— Lola mia, niente di male... Solamente, accanto a me c'era un uomo...
— Pronto! Bé?
Ma quell'uomo che c'entrava?
— Niente, sal, ma... mi bacitava...
— Non é molto...
— Già, ma il brutto é che Carlo vide tutto.

LA GRAN PAVESA

fuori spettacolo

Comm. Giuseppe Puglisi Carbone

Il 29 u. s. ha festeggiato il suo compleanno il Comm. Giuseppe Puglisi Carbone.

Riportiamo con piacere associandocene pienamente, quanto il "Fanfulla" pubblicò in tale occasione:

"Compi" ieri il 69.° anno di età il Comm. Giuseppe Puglisi Carbone, l'egregio connazionale che per oltre un cinquantennio è stato figura di primo piano nell'industria, nel commercio e nella finanza degli italiani in Brasile.

Il Comm. Giuseppe Puglisi Carbone, coloniale della vecchia guardia, venuto in Brasile ancora ai tempi dell'Impero, ne accompagnò l'accelerato progresso, contribuendo al meraviglioso sviluppo di questo ospitale paese con le sue molteplici organizzazioni di grandi aziende commerciali, industriali e finanziarie.

Ricordare le innumerevoli iniziative del Comm. Puglisi e dei suoi fratelli Leonardo e Nicola, è compito troppo ampio per delle brevi note mondane quali son queste, tante e così complesse esse furono. Nella storia del lavoro italiano in Brasile, il Comm. Giuseppe Puglisi, racchiude uno dei più intensi capitoli, con la fervida attività svolta in dieci lustri dall'antica e modesta Ditta Fratelli Puglisi Carbone alla colossale e tentacolare Compagnia Puglisi che raggiunse, nel quinquennio 1920-25 uno splendore mondiale, per immergersi in seguito nel disordine economico generale che sconvolse colossi come Stinnes e Kreuger e finire poi in una dolorosa ed inapplicabile liquidazione.

Le più poderose affermazioni paolistaniane di questi ultimi cinquanta anni portano l'impronta dell'instancabile lavoratore siculo: la "Banca Commerciale Italiana", in seguito "Banca Francese e Italiana per l'America del Sud", il "Moinho Santista"

prima e quello "Puglisi" poi, la "Comp. dos Grandes Hotéis", la "Comp. Immoveis e Construções", la "Comp. Guarujá", la Ditta "Fratelli Puglisi Carbone", la "Comp. Ferro-Carril" di Santos, in seguito "Comp. City", la "Comp. União dos Refinadores", la "Comp. Melhoramentos de S. Paulo", le grandi "Fazendas Puglisi", tra le quali giganteggiava quella bella e modellare azienda agricola ch'è la "Fazenda Monte Alegre", di Piracicaba, oggi "Refinadora Paulista". — per citare soltanto le Ditte più note ed importanti, — sono iniziate tutte vittoriose, ognuna delle quali, da sola, basterebbe a soddisfare l'orgoglio del più ambizioso lavoratore, che nel successo della sua attività scorge la finalità essenziale della sua vita.

A tutti questi trionfi il Comm. Giuseppe Puglisi Carbone dette la sua instancabile attività.

Molte ditte di secondo piano germogliarono nelle generose casse della vecchia Comp. Puglisi, e molte fortune, attualmente floride, debbono la loro solidità agli appoggi altruistici dell'infaticabile "Don Peppino".

Oggi, al suo 69.° compleanno, il tenace siciliano può guardare indietro con orgoglio, perché mille battaglie vinte non potranno mai essere offuscate da un ultimo insuccesso: il suo scopo era costruire, non conquistare. Ed egli può bene affermare di non essere stato estraneo al progresso di questo grande Paese ed alle glorie della nostra collettività.

Al Comm. Giuseppe Puglisi Carbone gli auguri del Pasquino.

CIRCOLO ITALIANO

Si avvisano i signori soci che a partire dal 29 corrente sono stati ripristinati i trattamenti famigliari danzanti del giovedì. Le riunioni si svolgeranno nel salone

"Contessa Marina Crespi" dalle ore 21 alle 23.

MUSE ITALICHE

Prossime manifestazioni
136.° Concerto — La sera del 10 settembre alle ore 21 nel salone nobile del Circolo Italiano, gentilmente concesso, verrà effettuato il 136.° concerto musicale sotto la direzione del maestro Torre. Alla serata parteciperanno elementi di indiscusso valore artistico i cui nomi saranno opportunamente resi noti.

Spettacolo teatrale — Le consuete due rappresentazioni mensili avranno luogo il 28 e 29 settembre al Municipale con la commedia in tre atti di Luigi Pirandello: "Il giuoco delle parti".

GIUSEPPE CANELLA

Sull'"Augustus" è partito per l'Italia l'egregio giovane Giuseppe Canella, figlio del prof. Giulio Canella e di donna Giulia Canella e nipote del Marchese comm. Francesco Canella.

Il bravo giovane che è nato in Italia, ma risiede a Rio de Janeiro con la famiglia, si reca a compiere il servizio militare da buon italiano devoto alla sua patria.

"FOLHAS DAS MAMAES"

Abbiamo ricevuto il N. 13 della simpatica pubblicazione mensile "Folhas das Mães", organo educativo, di igiene e puericoltura, edito dal Dott. Pietro Baldassari. Pubblica articoli interessanti del Dott. Paiva Ramos, Dott. Carlos Prado, Dott. Uzeda Moreira, e molte notizie e consigli alle madri per la razionale educazione dei bambini.

NUOVE CULLE

La casa del cav. Lieto Mancini, direttore della Società Italo-Brasiliana "A Japoneza", e della sua distinta signora Evelina Dizioli, è stata rallegrata dalla nascita di un robusto bambino, che al fonte battesimale riceverà il nome di Gian Franco.

La famiglia del sig. Mario Lionello di Santos ha avuto un nuovo piccolo ospite, che sarà chiamato Benito. Auguri.

PER L'ITALIA

A bordo dell'"Augustus" è partito per l'Italia il sig. Luigi Lionello con la sua famiglia, per concedersi un breve riposo in patria.

Li accompagnino i nostri migliori auguri.

PROF. CELSO ALBUQUERQUE

Il nostro amico Prof. Celso Albuquerque è partito per Rio de Janeiro, ove insieme col Prof. Antonio Santista terrà delle conferenze alle "Classi Laboriose" sul tema: "Gli effetti del gioco".

RIVISTE ALL'AGENZIA SCAFUTO

L'"Agenzia Scafuto" ha ricevuto dall'Italia le ultime riviste e gli ultimi giornali illustrati. Gli incalzanti avvenimenti italiani in Africa sono ampiamente documentati da fotografie. Contengono pure articoli sulle principali regioni dell'impero etiopico.

MUSE ITALICHE

Abbiamo ricevuto l'ultimo numero di questa brillante e ben fatta rivista, ricca di vivaci e vari articoli del massimo interesse, fra cui degno di speciale attenzione ci è sembrato quello sul sommo ed illustre artista, nostro connazionale Vincenzo Gemito.

Vive ed interessanti pure sono le pagine di attualità, notate sotto i titoli di Vita sociale, Scottature e Micronde.

COMPLEANNI

Ha compiuto il suo compleanno il nostro connazionale sig. Carlo Gallo, negoziante di questa piazza.

Comple oggi il suo anniversario natalizio la gentile Signorina Giulietta Tuma. Auguri sinceri.

CALZATURE
SOLO
NAPOLI

CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

DEPOSITOS-DESCONTOS-CAUCOES E COBRANÇAS

MATRIZ: Rua Boa Vista, 5 - S/loja — SÃO PAULO

FILIAL: Praça da Republica, 50 — SANTOS

ortica ria

* Il Settembre innanzi
[viene:
Quanti guai, quante
[pene!

* Il lagrimato Bobby I. è
morto. Gli è successo Bobby
II., che pesa 250 chili.
Morto un Papa, se ne fa
un altro.

* Poi verrà Bobby III., Bo-
by IV., Bobby V., e via via.
Mille e mille e mille e mil-
le Bobby.

* Tutti "bobos".

* "Sultorum infinitus est
numerus"

* Il Prof. Stern ha formu-
lato una nuova teoria del
sonno.
Bella scoperta! Per dormi-
re basta leggere la pagina
dell'agricoltore.

* O una disquisizione di
"Doutor" del Corriere degli
Maliani.

* Oppure le Ribaltine del
nostro chiarissimo collega
Racso.

* Od anche ascoltare una
discussione capeggiata dal
Cav. Dell'Orso.

* O vero sia infine medita-
re su queste nostre mel-
lancoliche etico-social-
metafisiche inquisizioni.

* Sicché oggi è felicemer-
te e pesantemen'te regnante
Bobby II.

* Con 250 chili.

* Il cappello di fronte ai
pesantissimi pesi massimi.

* Ma secondo la teoria di
Darwin, io, tu, colui — noi,
voi, tutti saremmo Bobby alla
113.ª potenza.

* Senza sconto, senza
commissione e senza inter-
mediari.

* Rataplan, sono un vec-
chio sergente!
Va là, marchese Alici: noi
abbiamo bisogno di giovani
sentimentali, elastici, tabac-
cai, dinamici e nullatenenti.

* Nullatenenti: proto, cor-
reggi: "nullatamenti".

* E di tenent, purc: te-
nenti Borla e Averoldi. Per
mostra basta un bot'one.

* Il Settembre innanzi
viene.
— E che aspetti per par-
tire?
— Il 7.º numero di "Novel-
la" e una buona provvista di
lassativi Dallari.

* Il nostro curioso intelli-
gente lettore di Campinas —
scocciatore, se volete, ma
simpatico e coraggioso — ci
scrive che si è rivolto diret-
tamente al Capitano Magnoni.

* Magnoni — egli dice non
perché "magna", ma perché
è "magnus", cioè grosso.
— Ora di finiamola:
Va fuori, d'Italia, va...
A Santos o a Poço de Cal-
das!

Nelle
Refezioni...



non prendete una qualunque bibita; sceglietene una che aiuti ad assimilare le differenti vivande all'organismo e che sia ricca in sostanze organiche e in vitamine. Queste esigenze sono senza dubbio soddisfatte dalla birra "MALZBIER" poiché essa è fabbricata con il più ricco orzo di Baviera.

MALZBIER
Il Tónico ristoratore
è un prodotto della BRAHMA

TRA ARTISTE



— Come fai ad avere questa voce di cristallo?
— Semplicissimo: tutte le mattine faccio un gargarizzo di IODOSAN.

Arturo Carlini

COMMERCIO DI CUIOAMI

— La casa più assortita nel ramo —

Av. Rangel Pestana, 1383 — Telef. 9-0927

S. PAULO

3 cose necessarie in famiglia

LIQUORI GREGORI
VINI GREGORI
GRAPPA GREGORI

FABBRICA: Rua Lavapés, 67 (Fundo)
Telef. 7-4341 — São Paulo

CASE, TERRENI, IPOTECHE

J. Zuquim

CORRETOR

Praça da Sé, 3 — 1.º piano — Sale 4-5
Tel. 2-3245

LA PRIMA

Il cassiere fuggiasco: — Così, mi avete rintracciato! L'altro: — Zitto, per carità! Io sono quello che hanno fatto cassiere dopo di voi.

I VERSI

Un moscone in riva al mare ronza intorno al buon papà, — Buona nuvola da arrivare, dice allegra la mamma. Ed infatti la figliuola, col moscone se n'è andata, senza dire una parola, e la nuova è già arrivata.

IL PROVERBIO DELLA SETTIMANA

— Non sta bene gran berretta a poco cervello.

IL RACCONTINO DELLA SETTIMANA

Il dramma di Richellino Quadranti

(Novella di guerra). — Il tenente Righellino Quadranti era noto in tutta la seconda Armata per il suo scrupoloso spirito di obbedienza e di disciplina; perciò, allorché quella notte egli, senza alcun ordine, mosse con il suo plotone verso un'azione d'attacco che poco non ebbe gravi conseguenze, tutti quanti, colleghi e superiori, rimasero altamente meravigliati.

E quando, rigido, pallidissimo, il tenente Quadranti signor Righellino si presentò di fronte al Consiglio di disciplina tutti attesero con commossa ansietà le sue dichiarazioni, quasi prevedendo che un oscuro dramma si celava nelle rigide pieghe di quell'anima.

— Signori — egli rilevò infatti, — ho mancato lo so. Ma quella sera io mi ero fatto portare dal furiere la cartina della zona. Io presidiavo una piccola rientranza della linea e voi potete immaginare l'enorme impressione che istintivamente ciò fece sul mio spirito!... — Non dovete dimenticare, signori, la mia professione da borghese io sono professore di geometria!

la valigia delle indie

— ?! — chiese il presidente.

— Comprendet, e, signori, — e il tenente Quadranti si copri' gli occhi come a nascondere un'angosciosa visione: — la linea non era diritta!

I MODI DI DIRE

* Il cavallo da corsa (pensando al figlio): — ... Farà carriera?

* La pellicola fotografica (nella camera oscura): — Brrr... chi è là? Sono così impressionabile!

* Il calamaio: — Sono d'umore nero...

QUALCHE AVVISO ECONOMICO

Al mare fanciulli, signorine, spose, mamme fanno il comodo loro.

Acquisterei villetta lussuosa, ogni "comfort" moderno, posizione incantevole se avessi quattrini.

A.A.A. Ah, questo non lo dovevi fare!

Signorina bella, affettuosa, giovane, ricca, elegante,

virtuosa, intelligente é difficile incontrarla.

Viaggiatore trentottenne facile parola lunga esperienza é meglio non incontrarlo in treno.

Un milione e mezzo in contanti non l'ha nessuno.

Cerco subito cento milreis ma nessuno me li da.

Un mese al fresco può passare chi compie piccolo furto.

L'OROSCOPO

(31 Agosto - 7 Settembre)

Queste persone peccano di troppa ingenuità, ciò nonostante, incontrano poche contrarietà; saranno, quando sposano, felici veramente, vivranno in modo semplice, ma bene e lungamente.

DRAMMI VEGETALI

IL FAGIOLINO — Collegli! LA ZUCCA — (si arrampica, per vedere meglio).

LA LATTUGA — Ma lei mi pesta i "piedi!" IL FAGIOLO (pettecolo) —

Guardate laggiù: arriva la Ciliegia con l'amico!

IL FAGIOLINO — Collegli! IL POMODORO (rosso di collera) — Ma perché non continui?

IL FAGIOLINO — Ho perso il filo!

LE FREDDURE TELEGRAFICHE

— Lo sai quando una cambiale é girata?

— Quando sta sul tavolo capovolta.

— Lo sai qual'è la cosa che piu' si cambia e piu' s'insudicia?

— Il biglietto da cento.

NOTERELLE ZOOTECHNICHE

La tarma (scientificamente camola bucherellifera) é un animaletto grazioso e facilmente addomesticabile. Mentre gli uccelletti, i cani innamorati e altri animali hanno grande tendenza alla fuga, la brava camola casalinga vive spontaneamente nel seno della famiglia e delle giacche di lana: non occorre perciò tenerla in gabbia o portarla in giro al guinzaglio.

La tarma ha una curiosa passione per lo sport, e specialmente per la traversata della Manica; traversa però volentieri anche il Pantalone o il Bavaro.

E' ghiottissima della natalina che le brave massale le somministrano e cre la rinvigorisce; ma ama anche gli abiti e, con senso veramente aristocratico, dá la preferenza a quelli da società.

Ave Soldi

L'ULTIMA

L'inquilino — Perché mi avete aumentato l'affitto se io abito una miserabile stanza all'ultimo piano?

— Il padrone di casa — Perché voi consumate le scale piu' di tutti gli altri.

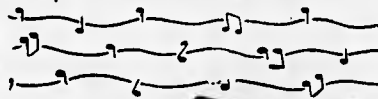
Agenzia Pettinati

Pubblicità in tutti i giornali del Brasile

Abbonamenti DISEGNI E "CLICHÉS"

Rua S. Bento, 5-Sb. Tel. 2-1255 Casella Postale, 2135 S. PAULO

Il mondo dentro la vostra propria casa



588-B

Un apparecchio che riunisce tutte le qualità di potenzialità — sonorità — resistenza é, senza dubbio, il Philips 588.

Tutti i possessori del 588 sono propagandisti entusiasti di questa nuova meraviglia che solamente una organizzazione di larga esperienza e di grandi risorse come la Philips poteva mettere alla sua portata.

Chiedete prospetti e informazioni all'Agente Generale

Paulo P. Olsen

Rua Senador Queiroz, 78 — C. Postale, 2129 S. PAULO

VIGNOLI OTICA DE PRECISAO
OCULOS PINCE-NEZ LORGNONS
DR. J. VIGNOLI OTOMETRISTA UNICO NO BRASIL
RUA LIB. BADARÓ, 65 S. PAULO

il bollettino

Chi vuol conoscer l'ultime notizie
e i piú sensazionali avvenimenti;
chi vuole aver le autentiche primizie
di quanto avvien sui cinque continenti,
troverá qui trattata ogni materia:
l'Agenzia del "Pasquino" é la piú seria.

In Russia hanno scoperto che l'argento
ha virtú terapeutiche profonde:
rimargina le piaghe in un momento
e un senso di benessere diffonde.
Bella scoperta! Vi ridó di piú:
c'è l'oro che lo supera in virtú.

Avendo il mal di testa, un contadino
della Turingia ha escogitato il modo,
veramente geniale e peregrino,
per scongiurarlo: preso un lungo chiodo,
se l'è ficcato in fronte. S'è ammazato,
ma il mal di testa, intanto, gli é passato.

In un concorso di bellezza, indetto
pel giubileo di Giorgio d'Inghilterra,
é stato designato pel verdetto
un certo albergator, cieco di guerra,
ch'ha accettato l'incarico col patto
di potersi basar solo sul tatto.

Un'altra attrice — Cabanel Fernanda —
adesso si ritira in un convento,
ed ai giornali intanto raccomanda
di non far chiasso sull'avvenimento.
E' questa la maniera piú sicura
per avere una facile scrittura.

S'è scoperto per caso che un becchino,
con sotterfugi macabri ed accorti,
vendeva ad un dentista di Berlino
dei denti d'oro che toglieva ai morti.
Denti d'oro? Macché! Diciamo pure
che queste sono vere... impiombature!

In Germania s'insiste nuovamente
sul processo d'un chimico sagace,
ch'estrae dall'aria tutto l'occorrente
per soddisfare il ventre piú capace;
i posterì, cosí, senza lavoro,
vivranno d'aria: fortunati loro!...

La voce della donna, a quanto affiora
dallo studio d'un dotto americano,
s'abbassa sempre piú: cent'anni ancora
e non si troverá nessun soprano.
I posterì, con simili lacune,
avranno insomma tutte le fortune!...

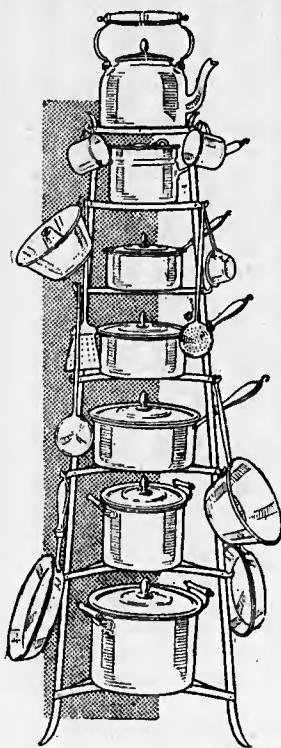
Constata a Londra un clinico sapiente
che il numero piú grande delle morti
avvien nel pomeriggio, esattamente
dalle ore due alle quattro. State attenti!
Che peccato, però, mondo birbone!
Proprio nell'ora della digestione...

A Chicago il genial "re della truffa"
é caduto fra l'unghie degli agenti.
A Bombay scoppia una cruenta zuffa
tra fanatiche sette concorrenti.
A Londra festa ed a Bombay si muore:
io vado a Londra. Evviva il buonumore!

PROF. PILADE MAZZEI

MAPPIN STORES

Utensili da cucina di alluminio "Escama"



E' il piú bello apparecchio
che abbiamo presentato fino
ad oggi in utensili da cucina.
Ognuno é di puro alluminio
battuto con manichi e alette
isolanti secondo un processo
moderno.

Completo 190 \$
18 pezzi

Osservate le vetrine di
rua da Quitanda

MAPPIN
STORES

DAL PITTORE



— Ah, se avessi vent'anni di meno...
— Dipingereste meglio?
— Macché... non dipingerei per niente.

REUMATISMO - Acuto, cronico, deformante
SCIATICA - Nevralgie, Lombagine
ECZEMA - Acuto e Cronico
Trattamento ambulatorio senza febbre e shock.
Gabinetto Fisioterapico del Dr. F. Finocchiaro
Rua Wenceslau Braz, 22. Dal'e ore 2 alle 6.

Il 1/4 del Pasquino

Attenzione! Attenzione!
Trasmettiamo da un appartamento la scena di una famiglia che ascolta la radio.

Siamo in una stanza da pranzo. In questo momento la famiglia si mette a tavola. Ecco che ognuno prende posto. Siamo al primo minuto.

Ecco che una ragazza s'alza da tavola. Cammina. Va verso la radio. Sta per aprire la radio. Attenzione! In questo preciso momento la ragazza ha aperto la radio. La radio fa: "Prrrr!". La moglie alza il viso dal piatto. Guarda il marito. Gli dice: "Anche a tavola! Sei uno scostumato!". Il marito dice: "Scema! Non sono stato io. E' stata la radio!".

Siamo al secondo minuto. La ragazza tocca la radio. Tocca sempre. Tocca ancora. La ragazza dice: "Ci dev'essere la mezz'ora italiana". La ragazza aspetta. "La mezz'ora italiana". Aspetta ancora. Aspetta benissimo. Ecco che la radio fa: "Crac". La radio fa ancora: "Crac". Fa: "Crac! Crac! Prrrr!". Fa: "Prrrrrr!".

Il marito ride. Guarda la moglie. Dice: "Hai visto che è stata la radio?". Dice: "Dici sempre che sono io".

Siamo al terzo minuto. Ecco che il fratello dice alla sorella: "Criudi quella radio". La sorella dice: "No, voglio sentire la "mezz'ora italiana". Il fratello si alza; agita i pugni. Dice: "Piantala!". La scena è interessantissima. La scena è magnifica.

Siamo al quarto minuto. Ecco che la ragazza tocca la radio. Tocca ancora. Attenzione! Ragazze che toccano! Da noi! Da noi ed altrove; dice: "Questa volta ci siamo". Dice: "Ecco la mezz'ora italiana". La radio fa: "Prrr! Prrr! Prrr!".

Ecco che si alza il fratello. E' minaccioso. Attenzione! Il fratello è minaccioso. Ripetiamo che il fratello è minaccioso. Grida: "T'ho detto di piantarla con la radio! La sorella fa: "No!". La sorella dice: "Voglio sentire la "mezz'ora italiana".

Siamo al quinto minuto. La ragazza tocca la radio. Ecco che... Attenzione! La radio funziona bene. Funziona benissimo. Questa volta non fa rumori. Ecco che sta per suonare. In questo momento la ragazza ha buttuto le mani. E' contenta. E' contentissima. Dice: "Ecco la "mezz'ora italiana". Attenzione! La radio dice: Rio, Santos, Pirituba, ecc., ecc., per la felicità dei vostri bambini usate salvatacchi zero, zero". E intona l'inno di Garibaldi.

Ecco che il fratello si alza.

Volete digerire bene?

"Digestivus"

FORMULA:

Papaína
Diastase
Subnitrato de bismuto
Carbonato de magnesia
Bicarbonato de sodio
Essencia de menta q.a.

Aprovado no D. N. S. P.
sob o No 18 em 5-1-32.

Radio per automobile o piano

Radiogrammofono "Philco", 11 valvole, onde corte e lunghe, poliziali, aeree e particolari — due altoparlanti sincronizzati, NUOVO si cambia per automobile o pianoforte.

Si paga o si riceve la differenza.

Trattare in rua José Bonifacio, 110 - 2.^a sobreloja, sala 7 — con Alberto.

Si leva una scarpa. E' magnifico per rapidità. Tira la scarpa alla sorella. Bel colpo. Colpo stupendo. La sorella piange. Si tocca la testa. Ha una ficozza. Bella ficozza. Ficozze vantaggiose. Ficozze convenienti. Non chiedete un vermouth! Chiedete una ficozza!...

Taratá - taratá - taratá:

Il Bassoparlante

M.a THERESA
Officina de roupa branca,
Bordados e point-jour.
R. V. RIO BRANCO, 108-A
S. PAULO

ALFAIATARIA
"FULCO"



Finissime confezioni per uomini — MANTEAUX e TAILLEURS.

R. Libero Badaró, 42 - 2.^a
Sala 15 - S. PAULO

UN CALICE . DI LEGITTIMO
= FERNET-BRANCA =
ECCITA L'APPETITO-AIUTA LA DIGESTIONE

AL 100 PER 100



L'AMICO: — Che diavolo stai facendo?
 IL CRETINO INTEGRALE: — Mia moglie si sentiva male; l'ho portata dal medico che m'ha detto: Non é nulla. Ci passi sopra.

f i l o s o f i a

Il dilemma riceveva ogni giorno delle lettere anonime, perché era cornuto.

Il ragionamento e la dimostrazione, che si volevano bene, filavano.

La tesi, ch'era arditissima, si gettò da un ponte alto quaranta metri.

Il ragionamento, benché fosse vecchissimo, era senza una grinza.

La causa, che aveva molti effetti, non sapeva come pagarli.

L'argomento, ch'era molto azzardato, fumava in una rimessa d'automobili.

La tesi, sp'nta, cadde per terra e si ruppe la testa.

L'argomento, esaurito, prendeva pillole e faceva cure ricostituenti.

Anche la critica, ch'era molto sottile, cercava d'ingrassare.

Il ragionamento, nutrito, ingrassava a vista d'occhio.

Le argomentazioni, serra-

te, gridavano disperatamente e battevano coi pugni, perché qualcuno le venisse a liberare.

Le argomentazioni, robuste, sollevavano pesi enormi.

La teoria, affacciata, attirava i passanti.

Il giro, vizioso, aveva gli occhi cerchiati.

L'obbiezione, che aveva ricevuto una buona notizia, era sollevata.

Il ragionamento, astratto, non sentì il segnale, e andò sotto un'automobile.

La questione, chiusa nella cella, si dibatteva.

La dimostrazione ch'era precisa, si trovava sempre cinque m'nuti prima agli appuntamenti.

Prof. F. I Soldi



non beva acqua
 SE NON E' DELLA
FONTES.PAULO
 RADIOATTIVA OLIGO-METALLICA
 OTTIMA PER LO STOMACO, RENI E FEGATO.
 Distributori:
ROSSI & BORGHI FILHOS
 RUA MARQUEZ DE ITU' N.º 8 — TEL.: 4-8214
 S. PAULO

— "AI TRE ABRUZZI" —
 IL MIGLIOR PASTIFICIO
 I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI
 I MIGLIORI PREZZI
FRANCESCO LANCI
 RUA AMAZONAS Ns. 10-12 — TELEFONO: 4-2115

E' PERICOLOSO ANDARE A TENTONI
 specialmente se si tratta della propria salute!
 Fate le vostre compere nella
"PHARMACIA THEZOURO"
 Preparazione accurata.
 Consegna a domicilio.
 Aperta fino alla mezzanotte. Prezzi di Drogheria.
 Direzione del Farmacista
LARocca
 RUA DO THEZOURO N.º 7
 Telefono: 2-1470.



HOTEL VICTORIA
 PROP. JOSE' FRIGENI
 CAMPINAS
 Cucina di primissimo ordine. Acqua corrente in tutte le camere.
 Continua sorveglianza del proprietario
 Telef. Portaria: 2566 — Interurbano: 2790
 R. Regente Feijó, 1087 - Casella Postale 170

DAI PIEDI ALLA TESTA IN MODICHE RATE MENSILI
CREDITO POPULAR
 La casa che ha già 5000 prestamisti
 — Dove solo merita distinzione chi compra a credito —
 RUA D. PEDRO II N.º 29
 sobrado
 Telefono: 3408
SANTOS

I VOSTRI ANIMALI STANNO MORENDO?

Cercate senza perdita di tempo di conoscere nelle buone farmacie i prezzi e i prodotti della Sezione di Veterinaria dei Laboratori "Raul Leite". Sicuri e sorprendenti risultati.

RAUL LEITE

PRAÇA 15 DE NOVEMBRO, 42 - Rio — R. BENJAMIN CONSTANT, 31 — São Paulo.

le tragedie del proto



GORA DI TIRO A LEGNO

In vista dell'e gora che si svolgeranno a S. Palo dal 16 al 30 settembre sono state inflitte per la settimana centura numerose bare di Tino a Pegno, alle quali parteciperanno coltissimi viratori.

Le tare comprendono: Ciro con la Sistola, tino col futile, tipo con la cara Bina.

Ai tingitori verranno assegnati nicchi pretti.

E' corto che in concorso dei piratori sarà rumorosissimo.

FURTO DI UNA PALLA DI BARBONE

Dal negozio di cartonaio Panti Salle, veniva da un ignoto quadro rugata una bolla di carbone, durante l'essenza del proletario. I lardi dopo aver forcata una torta sintroducevano in una corte sul pietro e di li, con una cima, notte Te sborre di un cincello sintroducevano nel nerozio del cartolalo.

UN CONCERTO DI PIOLINO

Nella Sala Cianca di Palazzo Sartinelli domani sera il ramoso violinista lusso Max Carponeff, berrà un grande sconcerto con accompagnamento di Giano. Il programma non prende musiche di Carlo Magno, Ardino d'Ivrea, e Pietro Cicca. Verrà esegui-

to il primo otto del "Perone" di Vetro Castagni.

L'ASSESTO D'UNA MUSATTA

La Pelizia formava l'altro giorno una giovane culatta perché tronata senza mozzi e nocumenti.

La mulatta non opponeva residenza e veniva trascortata in Camera di Sicurezza in attesa delle incornazioni che sono state richieste nelle varie città del Ragno.

Al momento del termo la ragatta che non parlava una carola della chiostra lingua, presentava un figlio rilasciatole dal Console della Spugna come sarta d'identità.

Topo le indagini risultava che la ragazza era da qualche tempio riservata dalla costura di Vavia per una pasta serie di beati.

LIINCE UN MIGLIO AL "BICHO"

Salato sborso una pepolana, la danna Anastesia Topi sull'a ruota di Torino vinceva un miglio coi numeri 3579.

La Topi aveva cognato i sugheri la botte precedente ed al pattino si era recata a giocarli al "bicho"; ma non pensava affitto di poter vincere.

Fu solo la "Fanciu'la" che poté postatare di aver cinto la ragguardevole soma di cm. 10 e che la braca gonna si recó cubito a rimirare mostrando la colletta vincitrice.

La Topi ha dichiarato che col tanaro tinto aiuterà il proprio marino che fa il salto.

Casa Glarus

Rua Senador Paulo Egydio, 7 — Angolo
Rua José Bonifacio

L'UNICA casa, del centro della città, che fa, a vista del cliente, pasta all'uovo - CAPPELLETTI e RAVIOLI e che sono la nostra specialità. — Sezione di frutta fresca.

Consegna a domicilio — Domandare per tel. 2-7634.

*Riposa qui l'avaro Giovenale,
morto di schianto in questo pio recinto,
dove — i malvagi affermano — l'ha spinto
l'idea di risparmiarsi il funerale.*

Andando in Campinas tutti devono visitare le
GRANDIOSE E MODERNISSIME TERME

della

Fonte S. Paulo

e l'annesso grande

Hotel

Rossi & Borghi

Rua Regente Feijó, 1091 — CAMPINAS

Ind. Telegr. "TERRONOS" — Casella postale 204

Telefono: 2067

Prof. Dr. Alessandro Donati

ANALISI CLINICHE

Piazza Princeza Izabel, 16 (già Largo Guayanazes)
Telefono: 5-3172 — Dalle ore 1 alle 18

jack il bandito gentiluomo



— Il signore mi perdoni! — disse Peter l'impeccabile maggiordomo entrando con fare circospetto nell'ampia pinacoteca ove Jack il bandito gentiluomo stava in estatica contemplazione dei propri antenati — il signore ha forse chiamato?

— Sì ho chiamato, Peter — disse Jack il bandito gentiluomo — per chiedervi se sareste capace di mettere insieme trenta o quaranta individui con una faccia meno da galeotti della vostra.

Peter, l'impeccabile maggiordomo, sorrise di compiacenza poi si grattò la fronte.

— Il signore mi chiede una cosa un po' difficilina, il signore mi scusi — disse imbarazzato — comunque

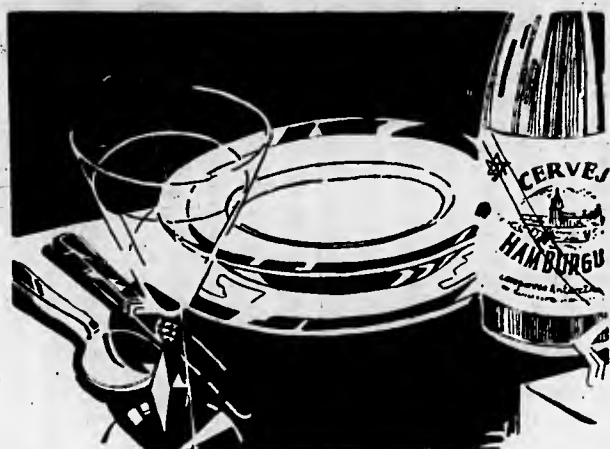
vedrò di mettere insieme quaranta bravi ragazzi senza sfregi permanenti né tatuaggi molto visibili. Penso che dovrò anche farli raderre, dico bene signore, il signore mi scusi?

— Altro che farli radere — disse Jack il bandito gentiluomo facendo l'atto di lasciarsi i baffi ma non lasciandoseli perché non li aveva — dovranno anche vestire dei correttissimi tight e passare se non tutti per ministri, almeno per membri dell'ufficio cerimoniale del Ministero degli Esteri.

— Il signore mi perdoni — disse Peter l'impeccabile maggiordomo — potrei sapere la ragione di tutto ciò al fine di illuminare i miei amici?

— E' semplicissimo — rispose Jack il bandito gentiluomo — oggi il maraja di Gondor, ospite del nostro governo, si recherà in forma privatissima a visitare la mostra d'arte personale del grande pittore novecentista Faj-skif. Si tratta di sostituirsi gradatamente alle persone del seguito in modo che ad un certo punto io possa dirgli in un orecchio: "le persone che vi circondano sono tutti miei agenti. Vi consiglio di consegnarmi alla chetichella il sacchetti-

HAMBURGUEZA



SABOROSA E SUAVE
COMO O "CHOPP"!



no dei brillanti e di fare il buono".

— Il signore mi perdoni se oso esprimere un giudizio — disse Peter l'impeccabile maggiordomo — ma mi sembra veramente un'ottima idea. Vado subito a cercare gli uomini adatti.

Il giorno fissato per la visita alla famosa mostra del celebre pittore novecentista il maraja di Gondor si domandava stupito perché mai ci fossero tanti cerimonieri in America. Egli era infatti addirittura circondato da gravi ed irreprensibili signori in tight.

Lavorando abilmente e lasciando indietro uno alla volta i pochi personaggi ufficiali realmente inviati al seguito del maraja, gli uomini di Peter l'impeccabile maggiordomo erano rimasti in breve tempo padroni assoluti del campo mentre Jack il bandito gentiluomo era riuscito a piazzarsi al fianco del maraja.

Quando il corteo sbucò nella 2.00. Strada, quasi completamente deserta, Peter l'impeccabile maggiordomo fece un impercettibile segno al bandito gentiluomo perché pronunciasse il famoso invito a consegnare il sacchetti dei brillanti, ma vide con stupore che il bandito gentiluomo si sbracciava tutto congestionato ma teneva ostinatamente la bocca chiusa.

Il maraja visitò la mostra masticando interiormente delle speciali pastiche per

non farsi prendere dal volta-stomaco; uscì dal fabbricato; salutò le persone che lo circondavano e se ne andò tranquillamente.

— Il signore mi perdoni — disse Peter l'impeccabile maggiordomo rivolgendosi a Jack il bandito gentiluomo che stava mordendosi le mani — ma perché non ha parlato?

— Ho fatto il possibile perché mi rivolgesse la parola — disse Jack il bandito gentiluomo — ma per i Santi Zefferini quello pareva muto come un pesce.

— Ma il signore mi perdoni, che bisogno c'era che parlasse lui? — disse Peter l'impeccabile maggiordomo.

— E' un principe, sangue di Bacco, — disse con gli occhi fuori della testa Jack il bandito gentiluomo — non potevo rivolgergli la parola per primo.

E cadde svenuto sul lastricato.

Sherlock Holmes



Beniamino Gigli

Agencia SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per italiani. Ultime novità di signore e bambini. Riviste posta. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5-A (Angolo di R. 15 de Novembro) Tel. 2-3545

**alle persone
che tossiscono**

Alle persone che facilmente si raffreddano e si costipano; a quelle che sentono il freddo e l'umidità; a quelle che per un leggero cambiamento di tempo restano subito con voce rauca e la gola infiammata; a quelle che soffrono di vecchia bronchite; agli asmatici e, finalmente ai bambini che sono soggetti alla tosse convulsa, consigliamo lo "Xarope São João". E' un prodotto scientifico presentato sotto forma di uno squisito sciroppo. E' l'unico, che non attacca lo stomaco né i reni. Agisce come tonico calmante e fa spessorare senza tossire. Evita le affezioni del petto e della gola. Facilita la respirazione, rendendola più ampia; pulisce e fortifica i bronchi, evitando ai polmoni l'invasione di pericolosi microbi.

Al pubblico raccomandiamo lo "Xarope São João" per curare le tossi, l'asma, la grippe, la tosse convulsa, il catarro, il raffreddore, la costipazione e tutte le malattie del petto.

Come me la godo, come me la godo.

Se son nespole, fioriranno!
* * *

Dai versi di Tina Capriolo:

Tutto provò, dal tenero sorriso ammaliatore al provocante e languido sospiro tentatore, dal denudarsi rapido del sole al forte lume, ai buchi inverosimili, sul piccolo costume. Ma nulla valse a vincere la sua maligna stella: la madre inconsolabile, la riportò zitella.
* * *

Giovanni Carini, l'Euritmico, raccontava l'altro giorno a Ciccio Pettinati:

— Quando facevo all'amore con Betta, mi capitò una cosa assai buffa. Betta sosteneva sempre con me di essere coraggiosissima, e che nulla al mondo l'avrebbe spaventata. Così, una notte decisi di farle prendere una bella paura.

— E che cosa facesti? — chiede Pettinati.

— Senti: Betta aveva la camera ad un secondo piano, così io mi arrampicai per la finestra con l'intenzione di nascondermi dietro alla porta e farle prendere spavento quando rientrava. Ma il canzonato fui io. per-

**sciocchezzaio
coloniale**

ché quando fui arrivato su trovai che Betta era già coricata, e che entrando io l'avevo svegliata.

— Ah, ah — scoppia a ridere Ciccio — Allora è stata quella volta lì che sei andato a letto con lei?...

— Ecco! — brontola Carini, l'Euritmico — Perché non me l'hai detto prima che te l'avevano già raccontata questa storia?...

* * *
Conta Claretta Weiss (la bella fanciulla, che non ci manca nulla):
Quando Nice s'è bagnata e si sdraia sull'arena, mette al sole la sua schiena, tutta vispa e arcibeata. Ed intorno, cotti, ardenti, ci son molti pretendenti: se la cosa così dura, prenderà una scottatura.
* * *

All'Esplanada l'Ing. Lino Finocchi osserva al cameriere che gli è stata servita soltanto una fetta di trota, mentre sul conto la trota figura come intera.

IL CAMERIERE — E' come per il vino! Se lei ne beve un quarto di bottiglia, deve pagarla intera!

IL CLIENTE — Meno male, che non ho ordinato una bistecca! — si consola Finocchi.
* * *

Dall'Album di Grossazappa:
Donna Nena innamorata, d'un prestante giovanotto, la cabina ha traforato con pensiero galeotto. Ma chissà per qual ragione, quel ragazzo scostumato, dopo avuta la visione, ogni buco ha ritappato.
* * *

Parla un cliente del Dott. Arturo Zapponi:

— Ho perso completamente la fiducia nel mio dottore.
— E che cosa ti ha fatto?

— A me niente; ma ho saputo che dopo aver curato per tre mesi un paziente come itterico, scoperse che era un cinese.

* * *

Dal libro di Versi di Alfredo Nunzi, il collega e compagno inseparabile di G'm (andoda) Restelli (fumate soltanto Principe di Galles):

L'ETERNO NAVIGLIO

C'era una volta, narra la storia con oratoria senza piu' fin,

un tai naviglio piccin piccino, che un vil destino s'ebbe dal ciel,

giacché sull'onde del glauco mare, et navigare giammai poté.

Passava l'oggi, poscia il dimane, le settimane e i mesi ancor,

e quel naviglio, com'è ben noto, per sempre immoto restava lì'.

Questa prolissa dolente istoria sanno a memoria vecchi e bamb'ni

ma del naviglio l'aspro tormento, a un bel momento pervenne a fin

e in fondo al mare dove ora giace, l'eterna pace ei gode almen!

* * *

Questa ce l'ha raccontata

il Rag. Raffaele Mayer, superintendente del Banco Itaio-Brasileiro, a proposito della scorciante meticolosità dei cassieri nel pagare il prossimo:

Un giudice dei Kansas che non era stato rieletto si impiegò come cassiere in una banca locale. Un giorno un tale si presentò al suo sportello per riscuotere un assegno.

— Ma io non vi conosco — osservò l'ex-giudice.

L'uomo presentò una tessera e delle lettere indirizzate a lui stesso.

— Non sono prove sufficienti d'identità — disse ancora il cassiere.

— Ma come, signor giudice! — protestò l'uomo seccato — Io so bene che avete condannato degli uomini con molto meno prove di quelle che vi sto dando io!

— Può anche essere — ribatté l'ex-giudice — ma quando si tratta di pagare del denaro bisogna che io stia molto attento a quello che faccio!

* * *

La storiella portenha. Stock Ugliengo:

Las fiestas que de cuando en cuando ofrece Carole Lombard en su nueva casa, son fantásticas. No sólo de gran lujo, animación y derroche, sino también de muy buen gusto.

Pocas como ella saben hacer las delicias de sus invitados, complacer sus gustos y alentar sus aficiones, combinando sabiamente las parejas y prodigándose de una a otra rueda de invitados, para mantener en todas la alegría que debe reinar en esta clase de reuniones.

Comentando esto, se decía los otros decía los otros días en la redacción de una revista neoyorquina que presta preferente atención a las cuestiones de cinematografía:

— ¡Qué reuniones las de Carole Lombard! Para recibir, esta muchacha no tiene precio.

A lo que contestó otro re-
wistero:

— Estás equivocado, che. Si para algo tiene precio Carole, es para recibir precisamente.

* * *

Il seguito al prossimo numero, se ci camp'amo.

Se hai ancora sete, vai a gargarizzarti l'esófago alla limpida fonte della leggendaria "Novella".



Dott. G. B. Colpi

CHIRURGIA GENERALE.

SPECIALISTA PER LA CURA DEL REUMATISMO.

Consultorio: Predio Martinelli, 8.º and. - Telefono 2-2917

CASA DE SAUDE E MATERNIDADE

"MARIA PIA"

R. Galvão Bueno (Liberdade), 257 — Telefono 7-7518

Teatri

SANT'ANNA

La "reentr e" della soubrette Gina Bianchi e del comico Salvatore Siddiv , nella Compagnia Italiana di Operette, diretta dal M.° Pancani, con l'operetta "Mme. di Thebe", ha costituito un successo senza eguali.

Siddiv ,   ancora quel comico elegante e corretto, che abbiamo sempre ammirato e applaudito da tanti anni. Gina Bianchi, un po' debole, nella parte principale, non ha un risalto con-

vincente, mentre Mafalda Vitelli e Baldo Innocenzi, sono stati sicurissimi e corretti. Orchestra ottima, sotto la reggenza del bravo M.° Belardi.

L'operetta "I Moschettieri al Convento" data domenica sera, dalla Comp. Italiana, ha richiamato un buon pubblico, che ha applaudito il comico Siddiv , Mafalda Vitelli e Baldo Innocenzi, che si distinsero nelle patri a loro affidate.

RIBALTINE

Da quale fata
mi fu donata
per incantare,
persino il mare?

Ester Orsi

Fior di basilic  (1)
intre siamo, a
far ridere, e a cantar,
io, Innocenzi, e Siddiv .

— Basilic , alla calabrese,
invece di basilico.

Nota del Prof. Rubbiani.
Renato Tignani

Fior di vainiglia:
un bastimento
mi port  al vento
a Venti... miglia.
Gina Bianchi

Menta romana:
faccio successo,
son bella e gaia
Son napoletana,
Fiore di alloro:
E se non canto moro.
Mafalda Vitelli
RACSO

VENDONSI

Ricette nuove per vini nazionali che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto. — Per diminuire il gusto e l'odore di fragola.

Fare l'enocianina: (Oporante naturale del vino). — Vini bianchi finissimi. — Vini di canna e frutta.

Birra fina che non lascia fondo nelle bottiglie, Liquori di ogni qualit , Bibite spumanti senza alcool. Aceto, Citrato di magnesio, Saponi, profumi, miglioramento rapido del tabacco e nuove industrie lucrose.

Per famiglia: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi reis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis, OLINDO BARRI, Rua Paraiso, 23. S. Paulo. N. B. — Si rendono buoni i vini nazionali stranieri acidi, con muffa, ecc.

KARAKIRI



LA MOGLIE DEL SAMURAI: — Giacch  ci hai messo le mani, arriva allo stomaco e cerca di recuperare quel dollaro che hai ingolato ieri!

Il titolo di studio

Con la Prima Ginnastica che ho fatto,
quand'ero annulla del Liceo Visconte,
io posso ben chiamarmi automedonte,
per dirla col termometro pi  esatto.

Lo spirito setoso e insoddisfatto,
cerc  d'imbavagliarsi ad ogni fonte,
e pass  da Plutone a Senofonte,
non curando lo sforzo mentecatto.

Ed oggi eccomi qui: tiranneggiata
da tutti i peristotici a colori,
e ovunque riverita e incensurata.

Con tal provocazione vorrete ammettere
che c'  chi arriva a tingere gli allori,
senza l'esilio d'una Laura in lettere...

A. ZAMPEDRI



TOME UM COMPRIMIDO
DALLARI
LAXATIVO

Contra pris o de
ventre, d res de
cabe a, entoxi-
ca o, mau funcio-
namento do
figado e do
aparelho di-
gestivo.

Producto dos Laboratorios Reunidos
CALOSI DALLARI

A venda nas drogeries
e farmacias

PARQUE S O PAULO
PENS O FAMILIAR

ITALIANI, BRASILIANI,

Se volete mangiar bene e riposarvi meglio in Santos,
ospitatevi al PARQUE S. PAULO, di fronte al mare.
Casa esclusivamente familiare, con cucina di prim'ordine all'Italiana e Brasiliana.

TUTTE LE DOMENICHE LASAGNE RIPTENE.

Garage per automobili — Prezzi modici.

Proprietario-Gerente: **Luiz Farina**
Avenida Presidente Wilson, 108 - Tel. 4427 - SANTOS

di palo in frasca

SITEMI ENERGIICI

A Madrid un ragioniere disoccupato si è presentato a chiedere lavoro, con una bomba in tasca, con la ferma intenzione di farla esplodere nel caso di un rifiuto. Fortunatamente, però, un usciere se n'è accorto in tempo.

Intanto è davvero preoccupante pensare che cosa potrebbe accadere a Madrid se questa maniera un po' troppo energica di chiedere lavoro si diffondesse.

Si vedrebbe, probabilmente, gente armata di fucili, bombe, pugnali e rivoltelle salire le scale degli uffici.

Un tale, per esempio, ha incontrato un suo conoscente che andava per le vie di Madrid con fucile in spalla.

— Vai a caccia? — gli ha chiesto.

— No, vado a cercare un impiego.

A molti datori di lavoro capiterà di vedersi presentare delle domande d'impiego concepite, presso a poco, come segue:

"Spett. Ditta X, il sottoscritto fa domanda a codesta Spett. Ditta affinché voglia assumerlo in qualità d'impiegato. All'uopo fa presente che è in possesso dei titoli richiesti, nonché di quattro bombe, un fucile, due rivoltelle e una mitragliatrice. Il sottoscritto si pregia di render noto che ci mette poco a fare la pelle all'ill.mo signor Direttore di codesta Spett. Ditta. Con perfetta osservanza, Y. X".

DALLA PADELLA NELLA BRACE...

La polizia di una cittadina americana ha invitato tutti i cittadini ricchi a lasciare a casa i loro gioielli e a portare, quando escono, delle imitazioni.

Dice un giornale che questo sistema è stato escogitato dalla polizia di quella cittadina per garantire la gente dai frequenti furti cui va soggetta.

Ma il giornale non parla di alcuni nuovi sistemi che quella polizia si accinge di adottare: si tratta di sistemi che dicono quanto stia a cuore a quelle autorità la tutela dei cittadini. Infatti, quanto prima tutti saranno invitati a portare nel portafogli delle banconote false allo scopo d'ingannare i ladri.

Ora, poi, sempre per invito della polizia, ogni cittadino lascerà sempre a casa i valori e si vedrà della gente girare con vecchissimi orologi che non funzionano più, mentre i cronometri d'oro resteranno a casa.

Presto in quella cittadina circoleranno solo monete false, mentre quelle vere saranno custodite gelosamente in casa. Con questo sistema, naturalmente, non accadrà più che i ladri fermino la gente per la strada. Anzi, ladri in giro non se ne vedranno più.

Chi lo volesse pescare dovrebbe andare nelle case, dove essi possono trovare a colpo sicuro ogni ben di Dio.

Avv. Luigi Ricci

I MOBILI DELLE LOJAS REUNIDAS

Nella giornata di ieri le LOJAS REUNIDAS S. A. hanno solennemente inaugurato i loro nuovi monumentali stabilimenti di via Direita 31 e José Bonifacio 146. L'affluenza del pubblico è stata enorme. Ammiratissimi sono stati gli impianti in legno, su disegni modernissimi, eseguiti dal famoso stabilimento OFFICINA CATALDI di A. RICCO' & CIA. di Rua do Gazometro 117, la più antica officina di mobili di S. Paulo, che detiene il primato negli impianti di stabilimenti commerciali e bancari.

Ogni uovo un pulcino, ogni pulcino una gallina.
Uova di Leghorn bianca dz. 10\$. - Rhod Island, 12\$.
— Plymouth Rock carijó, 18\$ — Gigante nera di Gersey, 20\$ — Plymouth Rock bianca, 20\$ — Australorpes, 20\$ — Marrecoi corredorei indiani bianchi, 12\$. — Marrecoi di Pekino, 12\$ — Misture per i passerai, kg. 1\$400 — Alpiste speciale kg. 1\$200 — Pulcini di tutte le razze a 2\$500 dal 1.º Agosto al 31 Dicembre. Non vi sbagliate

Avicultura Brasil

R. Q. Bocayuva, 21

La casa che vende più a buon mercato.

Banco Italo Brasileiro

Rua Alvares Penteado, 25 — S. Paulo

"Contas Ltdas." massimo Rs. 10:000\$000

INTERESSI 5% ANNUI

Libretto di cheques

Teatro Municipale

EMPRESA ARTISTICA THEATRAL LTDA.

Grande Stagione Lirica Ufficiale del 1935

6 - Recite notturne - 6

ai seguenti prezzi (ogni recita):

Frisas e cam. de 1.ª. 400\$
Camarotes di foyer. 250\$
Camarotes di 2.ª. 150\$
Poltrone 73\$
Balconi 60\$
Sedie di foyer 50\$
Gallerie e anfiteatri. 20\$
(imp. a carico del pubblico)

Abbonamento speciale

per

2 - MATINE'ES - 2
CON 2 OPERE NON INCLUSE NELL'ABBONAMENTO NOTTURNO, cantando in una
BENIAMINO GIGLI
e nell'altra
BIDU' SAYAO

L'IMPRESA ARTISTICA THEATRAL LTDA. porta a conoscenza dei sigg. abbonati che delle 6 RECITE NOTTURNE d'abbonamento, 5 saranno con le seguenti opere e interpreti:

CECILIA novità, con **CLAUDIA MUZIO**, diretta dall'autore, monsignore **RECIFE**.

MARTHA con **GIGLI** e **SARACENI**

CARMEN con **BESANZONI**, **MELANDRI** e **DANISE**.

MANON di Massenet, in francese, con **BIDU' SAYAO**, **GIGLI** e **GAUDIN**.

I PURITANI in commemorazione beliniana, con **BIDU'**, **LANDI**, **DANISE** e **DI LELIO**.

La 6.ª opera sarà scelta fra le altre del repertorio annunciato.

Debutto - 12 Settembre - Debutto

ARTICOLI PER VIAGGIO

Casa Casoy
— MANOEL CASOY —



Convieni a V. S.
comprare nella
maggior casa
specializzata.

RUA JOSE'
BONIFACIO
N.º 176
RUA SANTA
EPHIGENIA
N.º 85

la ragione per cui

— Hai pensato a quello che faresti se tu vincessi la "sorte grande"?
— No; non ci ho pensato.
— Perché?
— Perché io non vinco di certo.
— Di certo non c'è nulla a questo mondo; uno deve vincere, anzi saranno in più a vincere.
— Beati loro.
— Io, ti dico la verità, mi contenterei anche di un premio di consolazione.
— Te lo auguro.
— Tu no?
— Io non c'entro.
— Ma sai che sei un bel pessimista! Perché ti fai la jettatura da te?
— Lascia andare la jettatura; non è proprio il caso di tirarla in ballo.
— Ma allora? Vuoi dirmi che sei un disgraziato? Caro mio: quello che non avviene in vent'anni può avvenire in un minuto secondo, ricordatelo. Potrei citarti mille e mille esempi...
— Per carità!
— No, è per persuaderti... Ti rammenti del nostro amico Filippo? A forza di giocare al "bicho" ha azzeccato un migliaio a secco. Anche lui diceva ch'era na-

to sotto cattiva stella, e invece...

— Combinazioni.
— Combinazioni quanto ti pare ma che si danno! La vita non è che un giuoco; credimi. Abbi sempre presente la vecchia immagine dei chicchi di caffè in un macchino in funzione. Ce ne sono di quelli che stanno lì lì per essere stritolati e che invece ritornano improvvisamente a galla, mentre quelli che erano a galla sprofondano tutto a un tratto fra i denti degli ingrannaggi. Questione di sapere aspettare. Il momento della fortuna viene per tutti. Tu mettili in agguato e, quando la fortuna passa, zan! Afferrala per i capelli.
Guarda, come buon augurio ti propongo una cosa: vogliamo metterci d'accordo? Se vinco io do a te la metà della vincita; se invece vinti tu, sei tu che dividi con me.
— Ti ringrazio ma non posso accettare. Non sarebbe onesto.
— Non sarebbe onesto? Mi pare onestissimo.
— No; perché io non vinco.
— Da capo! Ma perché dici così?
— Per la ragione più semplice del mondo: non ho giocato.

Tra gli elementi indispensabili alla vita, c'è l'acqua. Tra le acque, quella indispensabile ad una ottima digestione è

Agua Fontalis

La più pura di tutte le acque naturali, e che possiede alte qualità diuretiche.
— In "garrafões" e mezzi litri —
TELEF. 2-5949

Ipoama

TONICO-DEPURATIVO

AMADO JOSE' A. PACIFICO FILHO

Depositario Geral:

Rua Cons. Ramalho, 87 — Phone: 7-7632
S. PAULO

L'angolo della moda

A Berlino è stata lanciata con enorme successo una nuova moda: gli abiti delle signore vengono dipinti a mano con lo aiuto di sostanze fissative che rendono indelebili i colori, e le pitture rappresentano fedelmente scene della vita domestica e soggetti famigliari in genere. E' stata vista, ad esempio, una signora che indossava un abito il cui dipinto raffigurava il suo villino e, perfettamente riconoscibile, il suo giardiniere.

I giornali si sono limitati a citare questo solo caso, ma in verità sono state viste molte signore sui cui abiti spiccavano dipinti che rappresentavano scene della comune vita domestica. Infatti è stata molto commentata a Berlino l'apparizione di una signora sul cui magnifico vestito figurava il seguente dipinto: si vedeva la stanza d'ingresso dell'appartamento della signora; quest'ultima, somigliantissima, era rappresentata in un'espressione triste, e dinanzi a lei era raffigurato un uomo nell'atto di porgerle un foglio

di carta e che aveva la bocca aperta nell'evidente atto di parlare; e presso la bocca dell'uomo si leggevano le parole: Mi rincresce ma se lei non paga la bolletta, taglio i fili della luce".

A un ippodromo presso Berlino una signora è stata notata per l'abito, sul quale ella stessa era dipinta nell'atto di baciare un uomo. mentre un altr'uomo, nel quale molti hanno riconosciuto il marito della signora, era nel vano di una porta e presso la sua bocca si leggevano queste semplici parole: "Sciagurata! Finalmente ti ci ho presa!".

Infine è stata vista una signora inverosimilmente magra, sul cui vestito si vedeva dipinto suo marito nell'atto di dare pizzicotti ad una florida domestica.



JOCKEY CLUBE



Dopo il magnifico successo ottenuto nella riunione della scorsa domenica, il veterano Jockey Clube riusci' ad organizzare, per domani, nel Prado da Mooca un programma veramente straordinario, composto di 9 corse fra cui si distacca il "Grande Premio Ypiranga" destinato ai prodotti paulisti di 3 anni, su un percorso di 1600 metri e 20 contos al vincitore.

Negli ambienti turfistici grande è l'aspettativa e i commenti più svariati. Katurno, Fleur d'Amour, Tomate, Keny, Coligny, Legio-

ross, Organdi, Blague e Bruxa, sono i concorrenti di questa importante corsa, che dato la loro preparazione, offriranno un finale attraente.

La 1.^a corsa avrà luogo alle ore 13,45 precise.

Ai lettori del "Pasquino" diamo i nostri palpites.

- | | |
|--|----|
| 1. ^a corsa: Zizi - Yaco - Miss Primrose | 24 |
| 2. ^a corsa: Ourives - Parma - Iliria | 12 |
| 3. ^a corsa: Trofea - Tomy Boy - Randeru | 34 |
| 4. ^a corsa: Macuco - Fio de Ouro - Ouro Velho | 14 |
| 5. ^a corsa: Bleffe - Confession - Braz Cubas .. | 12 |
| 6. ^a corsa: Embaixatriz - Malick - Enemygo ... | 13 |
| 7. ^a corsa: Katurno-Fleur D'Amour - Tomate ... | 11 |
| 8. ^a corsa: Galles - Claxon - Briand | 12 |
| 9. ^a corsa: Zermat-Arauto - Pinocha | 12 |

STINCHI

ACCADEMIA PAULISTA DE DANSAS



R. Florencio de Abreu, 20 - sobr.

ALFREDO MONTEIRO

Direttore-Professore

CORSO GENERALE — Lunedì, mercoledì e venerdì. Dalle 20 alle 24.

CORSO GENERALE — Martedì, giovedì e sabato. Dalle 20 alle 24.

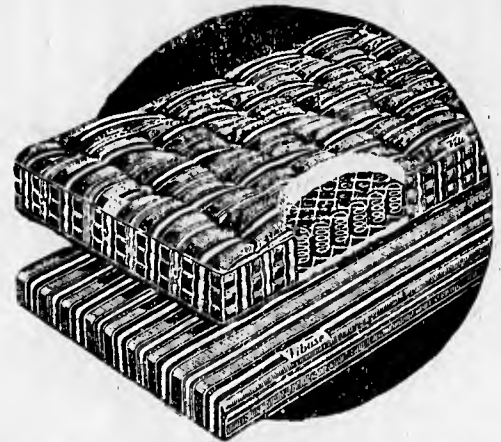
Lezioni particolari ogni giorno — Corso completo in 10 lezioni.

Giinnastica per prescrizione medica, all'aria libera.

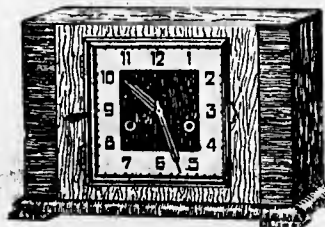
GRANDE FABBRICA DI MATERASSI "GUGLIELMETTI"

Si fabbricano e si riformano materassi imbottiti con metodi moderni e con apparecchio di propria invenzione rendendoli comodi e gradevoli.

Specialità in materassi e cuscini con imbottitura a molle spirali e di sughero, crine, lana, cotone, ecc.



RUA VITTORIA, 847 — TELEF. 4-4302 — S. PAOLO



OROLOGI

DA

TAVOLA

Gioie — Bijouterie fine — Oggetti per regali
VISITATE LA

Casa Masetti

NELLE SUE NUOVE INSTALLAZIONI

RUA DO SEMINARIO, 131-135

(Antica Ladeira Santa Ephigenia)

PHONE: 4-2708

PHONE: 4-1017

Fidanzati, acquistate le vostre "alianças" esclusivamente nella "CASA MASETTI".

v feira de amostras

inaugurazione al parque agua branca - 7 settembre

DOTTORE — Il medico di cui si parla nel "Fanfulla" del 7 corr., è il Dott. Francesco Finocchiaro. Del resto, sulla cultura, sull'intelligenza e sulla capacità professionale del nostro connazionale, non è la prima volta che, in maniera lusinghiera, si pronunciamo i suoi colleghi. Ed anche noi, dal nostro infallibile osservatorio, abbiamo già segnalato al pubblico la vivida intelligenza e l'eclettica cultura di questo irrequieto siciliano.

COLONIALE — La triste notizia è questa: che il Comm. Vecchiotti se ne va. Destinato al più importante Consolato Generale di prima classe, il Comm. Vecchiotti è promosso.

Ma il rammarico per la sua partenza è generale nella nostra colonia. Il Comm. Gaetano Vecchiotti, in quasi due anni di permanenza in San Paolo, è stato prima ancora che Console, un gentiluomo, equo, lineare, signore nel tratto, con la mano aperta più ai connazionali da soccorrere che a quelli da ossequiare.

La sua partenza sarà un dispiacere per tutti ed il saluto che la Colonia gli darà sarà quello che egli merita — sincero ed unanime.

ENCRENQUEIRO — Con Vecchiotti al Consolato e Giovannetti all'organo massimo, la Colonia avrebbe goduto certamente una bella tranquillità: ma i movimenti diplomatici non hanno altro scopo che quello di scocciare le collettività all'estero. Se il Console fosse stato un frescone, ce l'avrebbero lasciato invecchiare tra le braccia.

MARTUSCELLI — 500.

SANTISTA — La contea viene lo stesso. Ormai è una cosa che, seguito il suo corso, sfocerà certamente.

CONNAZIONALE — Romani e liguri, veneti, basiliachi e piemontesi, siculi e lombardi, sardi e romagnoli, tripolini e napoletani, corsi,



dalmati e nizzardi, valdostani, abruzzesi e savoiardi, somali eritrei, ed abissini, calabresi, toscani e mezzi-toscani, il Pasquino Coloniale, è l'Unico giornale dell'America del Sud scritto in lingua italiana. Ho detto dell'America del Sud ed ho detto tutto. Se sapete leggere, leggetelo. Se non sapete leggere, fatevelo leggere. Se non ve lo sanno leggere, guardatene le figure come fa Pierino, e fateci sopra una piccola pugna in una parola sola, come ugualmente fa Pierino quando gli avviene di trovarsi sotto gli occhi una fotografia di Giovannina Crawford, con gli occhioni aperti e le gambe idem.

SCIPIONE — Ma sì!

ALTRO SCIPIONE — Ma no!

TERZO SCIPIONE — Ma fregatevela tra voi!

ADDIO - MIA - BELLA -

ADDIO — No, noi non parliamo. Come farebbero in colonia — dite — senza di noi? — A questo prezzo, la

Colonia rifiuterebbe anche l'Impero.

VIRGOLINO — Il Lysoform non è più dell'eroico Pavesi.

SPORTIVO — Ci rivedremo a Filippi.

CAV. CICCIO DE VIVO — Pare che, con tutta la fortuna che porta il biondo Ernesto dove mette i piedi, la Triade soffra qualche scroscio. Ognuno di quei tre fresconi, è già molto che vada d'accordo con sé stesso.

SIGNORINA — Ve l'abbiamo già detto: se volete farvi una "permanente" intellettuale ad ondulazioni azzurre, compratevi Novella. Un numero, 1\$500. Anche rubarli!

L. V. GIOVANNETTI — Embè? Del Tenente Seductor, niente di nuovo?

ADOLFO CALLIERA — Quel salame, ora, ne ha fatto un'altra. Inutile: con una caramella sola non ci vede.

BANCARIO — Ci consta che un barbuto ragioniere e professore, sta organizzando qualcosa di serio in proposito.

GALLINA — Ci è accaduto di veder un gallo far fronte a molte galline, ma mai abbiamo visto una gallina far fronte a molti galli. Queste son cose che avvengono soltanto tra gli uomini (e le donne).

FEIJÃO — Del Comm. Riso non sappiamo altro che egli sta a Rio, da Padreterno.

ANSIOSO — Fra qualche mese, grandi novità all'ovest



— Il rosso è di tuo gusto? — chiese Lina comparendo vestita di scarlatto, e il fidanzato ch'era un po' distratto le rispose così: — Cara piccina fammi assaggiar la tua bocca bordó e poi te lo dirò! —

Sezione di Oro sino a 19\$ il grammo compra

Gioie, Orologi, Oro Vecchio, Dentiere, Argento, Monete e cautele del "Monte de Soccorso".

DEL MONACO — Fisc. Banco do Brasil
RUA ALVARES PENTEADO N.º 29 - 3.º andar. Sala 6.
RUA SENADOR PAULO EGIDIO N.º 18 — (Esquina José Bonifacio).

Fabrica de Carrosserias, Caminhões e Car-
rinhos de Padeiro "JOÃO PILLON"

Concerta-se qualquer qualidade de Vehiculos. Fabrica-se Carrosserias para Autos Transportes de qualquer typo.

SOLDA AUTOGENIA E PINTURA A DUÇO.

PREÇOS MODICOS. TRABALHO GARANTIDO.

Victorio, Pillon, Irmão & Cia.

TELEPHONE: 9-0518

RUA JOAO THEODORO N.º 296 — SAO PAULO



ARTIGOS DE PESCA

Completo sortimento de anzoes, varas, linhas, carretilhas, giradores, chumbadas, iscas artificiaes, lanternas, botes, remos, ancoras.

Fratelli Del Guerra

R. Florencio de Abreu, 111-119
Heléf. 4-9142

Materiaes para fabricação de camas de madeira e ferro

— Grampos — Ganchos — Molas —

Rodas — Arame, etc.

ESPECIALIDADES PREGOS PONTAS DE PARIS

INDUSTRIAS MORMANNO S/A

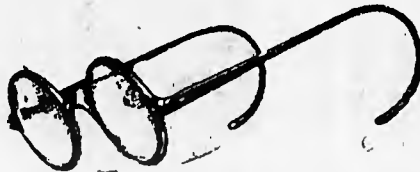
Fabricantes - Importadores - Representantes

TELEPHONE: 4-4455 CALXA POSTAL 1993

TELEGRAMMA "MSA"

Rua Ypiranga, 19-A — SÃO PAULO

OCCHIALI NUWAY



"CASA GOMES" — 58-A - PIAZZA DA SE' - 58-A — S. PAULO

Per durabilità e conforto, i migliori del mondo! Con astuccio e lenti di Bausca e Lomb. Chiedete a Joaquim Gomes che vi rimetta gratis il modo pratico per graduare la vostra vista. Per l'interno porto gratis.

due tempi

SCUSE PROFESSIONALI

Dice Carlo alla sua fidanzata, che al telefono é addetta: — Annunziata, perché mai quando piove a dirotto, t'accompagni ad un bel giovanotto? — E lei candida a Carlo: — Scemone, il motivo é la mia professione. Quando tuona o lampeggia, ti pare, che "isolati" si possa restare?

PAURA

Quando minaccia qualche temporale, e l'aria é piena d'elettricità, Rosaura trema tutta e non le vale nessun conforto, tranne, já si sá, se se la stringe al petto il fidanzato. E se questi le manca é naturale, s'affanna, grida, geme, sta assai male, finché non trova qualche surrogato. Ieri ha sofferto tanto, poverina, che ne ha provati almeno una ventina.

ITALIANI, BRASILIANI!

Venendo in Santos con la famiglia, e volendo passare qualche giorno in completa tranquillità, alloggiatevi nella nuova

PENSÃO TOSCANA FAMILIAR

AV. BARTHOLOMEU GUSMÃO, 159

ove sarete trattati con tutti i riguardi. Cucina all'italiana e brasiliana esclusivamente familiare. Panorama meraviglioso. Si vedono entrare e uscire tutti i piroscafi in transito per Santos. Vicinissimo a Ponta da Praia. Bond alla porta e punto di partenza di aeroplani. Diaria 10\$060.

Proprietario: PERI GUGLIELMO.

ALFONSE BUE'

MAGNETISMO CURADOR

TERAPEUTICA MAGNÉTICA

Sonambulismo - Fascinação - Sugestão Mental - Clarividência - Lei Fenomenal da Vida - Manancial de Saúde - Tónico Vital - Evitar Molestias - Curar e aliviar. Que é Magnetismo?

E' a força viva da Natureza.

Todos o possuem: — Homens, plantas, animais e minerais.

Os Espíritos dizem que tudo é magnetismo no Universo. Aproveitar essas forças latentes a beneficio comum é o que poderíamos chamar a CIÊNCIA DO MAGNETISMO. Adoece-vos alguém? — Um filho, um fámulo, um amigo? Tendes vós mesmo um mal súbito?

Quereis tratar-vos, aliviar-vos enquanto não chega o médico?

Este livro contém indicações úteis que muito vos aproveitarão.

E' o transunto de experiencias de um homem sabio e bom, que dedicou grande parte da existencia ao estudo do MAGNETISMO.

Ai terá o leitor a maneira prática de curar um abcesso, ou uma angina, um síples defluxo ou uma infecção tífica.

E tudo em linguagem simples, clara, insinuante, ao alcance de todas as inteligencias.

Leiam — MAGNETISMO CURADOR

(Doutrina e Prática Natural) — Br. 4\$000 - Enc. 6\$000 Pedidos em vale postal, carta registrada ou ordem ao Administrador da Livraria Editora da Federação — Avenida Passos, 30 — Rio de Janeiro.

ENVIAMOS GRACIOSAMENTE O NOSSO CATALOGO

SVINCOLI DOGANALI



Matrice: S. PAOLO
Rua Boa Vista, 4 — Sobrelaje
Cx. Postal, 1200 - Telefono: 2-1456

Filiale: SANTOS
Praça da Republica, 50
Cx. Postal, 734 - Telef. Cent. 1739

Provate la nostra organizzazione

INDICATORE MEDICO

Prof. Dott. ANTONIO CARINI Análisi per elucidazioni di diagnosi Laboratorio Paulista di Biologia — Telefono 4-4616 — Rua Tymbiras n. 216.

Dottor A. PEGGION Clinica speciale delle malattie di tutto l'apparato urinario (reni, vescica, prostata, uretra). Cure moderne della blenorragia acuta e cronica. Alta chirurgia urinaria — Rua Santa Efigenia, 5, dalle 14 alle 16. Telefono 4-6637.

Dott. ANTONIO RONDINO Medico e Operatore. Rua São Bento, 64-5.º — Telef. 2-5066. Alameda Eugenio de Lima n.º 62. — Telefono: 7-2990.

Dott. B. BOLOGNA Clinica Generale. Consultorio e residenza: Rua das Palmeiras, 96-Sob. Telefono: 5-3644. Alle 6 — Dalle 2 alle 4.

Dott. B. RUBBO Chirurgo dell'Ospedale Umberto I. Medico, Ostetrico ed Ostetrico. — Consulte: dalle 9 alle 10 e dalle 13 alle 15. Avenida Rangel Pestana, 162. Telefono: 9-1675.

Dott. CLAUDIO PEDATELLA Clinica medico-chirurgica. Praça da Sé, 26 - 2.º p. Res. Rua Augusta n.º 349 — Telefono: 7-6857.

DR. C. MIRANDA dell'Ospedale Umberto I - SCIATICA e REUMATISMO — Praça da Sé, 46 (Equitativa) — Dalle 15 alle 18.

Dr. DOMENICO SORAGGI Medico dell'Ospedale Umberto I. — Res. e cons.: Rua Domingos de Moraes, 16. Consulte dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 17. Tel. 7-3343

Dr. E. SAPORITI Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli. Chirurgo primario dell'Osp. Italiano. Alta chirurgia. Malattie delle signore. Para. R. Sta. Efigenia, 13-A. Telefono: 4-3414. Consulte dalle 14 alle 17.

Prof. Dr. E. TRAMONTI Consulte per malattie nervose dalle 9 alle 19 nella Casa di Salute E. Matarazzo; dalle 2 alle 4 in Rua Xavier de Toledo 6-A. — Tel. 4-3864.

Dr. FRANCESCO FINOCCHIARO Malattie dei polmoni, dello stomaco, cuore, delle signore, della pelle, tumori, sciatica, Raggi X, Diatermia, Foto-Elettroterapia. Res.: Rua Vergueiro, 231. Tel. 7-9482 — Cons.: Rua Wenceslau Braz, 22. Telefono: 2-1056. Dalle 14 alle 16.

Dott. G. FARANO Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli e dell'Osp. Umberto I. Alta chirurgia. Malattie delle Signore. Tel. 7-4645. Dalle ore 2 alle ore 6. Av. Brigadeiro Luiz Antonio, 755.

Dott. G. PRIORE Cuore, Aorta, Polmoni. Raggi X - Elettrocardiografia — R. Barão Itapetininga, 10 - 6.º piano. — Dalle ore 2 alle 4 — Telefono: 4-0166 — Residenza: Al. Eugenio Da Lima, 99 — Telefono: 7-1463.

Prof. L. MANGINELLI Malattie dello intestino, fegato, stomaco. R. Facoltà e Osped. di Roma. Primario Medico Osped. Italiano. R. B. Itapetininga, 37-A Tels. 4-6141 e 4-0207

Dr. Prof. LUCIANO GUALBERTO Prof. della Facoltà di Medicina. Chirurgia del ventre e delle vie urinarie. — Cons.: R. B. Paranapiacaba, 1, 2.º P. Tel. 2-1372. Chiamate: Rua Itacolomy, 36. Tel. 5-4828.

Dr. NICOLA IAVARONE Malattie dei Bambini. Medico specialista dell'Ospedale Umberto I. Elettrocità Medica, Diatermia, Raggi Ultra-violetti. Cons.: e Res.: Rua Xavier de Toledo, 8-A (Pal. Aranha). Tel. 4-1665.

— Non é buona, signore — mi disse il padrone del bar restituendomi la mia moneta.

La raccolsi dal banco e la guardai. Aveva ragione. Non era buona, per lo meno nel nostro paese. Feci le mie scuse e produssi uno scellino piú autentico.

— Chissá chi ve l'ha dato, eh?... — fece il padrone.

— Vorrei proprio saperlo anch'io! — risposi in tono vendicativo.

Ponderai. Ero ben sicuro di non averlo avuto in tasca prima di quella sera, e in tutta la serata non ero andato che dal tabaccaio avendo in tasca due scellini ed un fiorino. Avevo comprato venti sigari, avevo pagato col mio fiorino. Lo scellino falso me l'aveva dato di resto lui.

Cosí me la rimisi in tasca e mi avviai immediatamente dal tabaccaio per interpellarlo in merito.

Quando giunsi al suo negozio, vidi che era chiuso. Non che fosse una cosa strana, giacché erano già le dieci e mezzo e la legge non fa molto per incoraggiare la vendita dei tabacchi a quell'ora; tuttavia, il fatto mi colpí come un'innegabile prova della malafede del tabaccaio. Quasi che, essendo si finalmente sbarazzato del suo scellino falso, egli si fosse affrettato a chiuder negozio prima che io me ne fossi accorto.

Mi guardai attorno perplesso e mi accorsi cosí della macchina automatica per la distribuzione delle sigarette posta proprio alla destra del negozio come una sentinella fedele. Una luce tentatrice mi occhieggiava proprio da sopra la fessura da cui si introducono gli scellini...

E dopo tutto, perché no?... La macchina apparteneva al tabaccaio, e il tabaccaio mi aveva dato la moneta falsa. Su ciò non c'era alcun dubbio. Mi guardai attorno: non un'anima era in vista. Mi frugai in tasca e furtivamente saziai l'imboccatura aperta.

Ma la macchina non aveva, evidentemente, fame. Ci fu un rapido rumore chioccio nell'interno, e quindi un tintinnio di cattivo augurio nella cavità, dove cadono le monete respinte.

Due volte ancora il mio scellino rifece il medesimo tragitto infruttuoso. La terza volta, s'incantó e non ricomparve. La macchina si doveva essere stancata del giochetto.

Le detti un gentile scossone. Non forte, si capisce, perché poteva anche darsi che il tabaccaio sentisse e venisse fuori col lodevole intento d'aiutarmi. Fu una

questa lieta novella vi dó

scossa cosí blanda che il rumore lo sentii lo soltanto.

La macchina l'incassó senza battere ciglio.

Provai di nuovo, questa volta con maggior energia. Il mio scellino si rifiutó ancora di sloggiare. Divenni a mano a mano piú ardito e le sferrai un vero e proprio pugno, tuttavia nulla accadde. Stavo già pensando ad andarmene prima che qual-

tempo a sua disposizione.

— Ancora piú forte, signore — insisté.

— Non vorrei guastare la macchina, davvero — obblentai. Intanto cercavo febbrilmente di ricordarmi quale fosse il massimo della pena per spaccio di monete false.

— Lasciate dare una buona scossetta a me — proposi intanto l'agente. E chinandosi in avanti scosse e

moneta falsa

cuno potesse sorprendermi ad introdurre monete false nelle macchine automatiche, quando:

— S'é incantata, signore?... —

Un agente di polizia mi stava al fianco e seguiva, non so da che momento, i miei movimenti con grande interesse.

Risposi di sí, che la macchina s'era incantata.

— Scuotetela un pochino piú forte — suggerí la guardia.

Mostrai di seguire il suo consiglio, ma in realtà scossi appena appena piú forte di prima. Poco prima, ero tutto proteso nel desiderio di recuperare il mio scellino falso. Ora, era l'ultima cosa al mondo che avrei desiderato. Per lo meno finché ero sotto al tiro di quel dannato agente il quale aveva, oltre a tutto, l'aria di aver molto

sballottó talmente la povera macchina, da far pensare che se si fosse trovato alle prese con un malfattore durante l'esercizio delle proprie funzioni non avrebbe potuto far di meglio. Ma neppure i suoi sforzi ebbero alcun esito, a mio grande sollievo.

— Deve essere proprio guasta per bene — continuó il poliziotto deluso. E allora ebbi la mia piú infelice ispirazione. Sul punto di andarmene e di abbandonare del tutto l'impresa, detti ancora, tanto per l'apparenza, una tenue, teruissima scossa alla macchina... Non so come fu, ma il fatto é che il mio scellino arrivó a destinazione con un allegro tintinnio, tale che non era assolutamente possibile ignorarlo.

— Bravo, c'é riuscito! — esclamó con ammirazione il

mio amico improvvisato, afferando la moneta con curiosità — Deve essere un po' mal ridotta, però.

Se l'avvicinó al viso per esaminarla meglio. Sentii che sudavo freddo e che dovevo provvedere immediatamente.

— Per Giove! — esclamai facendo una cordiale risata — Guardate un po' qui. Lo credo io che quella povera macchina non ne voleva sapere di restituirmi lo scellino! — e togliendo la mano dalla tasca mostrai lo scellino superstite. — Non ce l'avevo messo affatto, semplicemente.

— Come?... Non ce l'avevate messo?...

— Giá. Vedete, il fatto é che sono un po' distratto. Chissá a che cosa stavo pensando quando credevo di metter dentro lo scellino!

— Ma pure, questo qui deve venir da qualche parte!

— Quello che penso anch'io. Forse, messo da qualcuno non meno distratto di me e che poi s'é dimenticato di ritirare le sigarette. E che se n'é andato via, e ha lasciato lì il suo scellino. Scuotate, perché non ve lo terrete voi?... Se venite spesso da queste parti, potrete scoprire benissimo a chi appartenga.

— Ma... ma non le prendete piú le sigarette? — tentó di osservare l'agente stupefatto.

— No. No, proprio. Ho cambiato idea. Buona notte.

Quando giudicai di trovarmi a una rispettabile distanza, mi voltai a guardare che cosa facesse. Si era tolto l'elmetto e stava ancora seguendomi con lo sguardo. Niente di piú facile che avesse trovato qualche cosa di strano nel mio contegno. Fui contento tuttavia di osservare che metteva in tasca il mio scellino senza curarsi di esaminarlo ulteriormente.

Tornai al caffè da cui ero venuto, sentivo proprio il bisogno di prendere qualche cosa per rinfrancarmi da tante emozioni. E poi, adesso, vi si aggiungeva un certo rimorso pensando a quel pover'uomo quando avrebbe scoperto che la moneta datagli era falsa.

— Ma senta, signore! — m'interpelló in quel momento il padrone del caffè. Lo guardai interrogativamente e mi accorsi che mi stava fissando con una certa malevolenza non priva di sospetto.

— Che c'é? — chiesi stupito.

— Guardi un po' qui. Non gliel'ho detto anche poco fa che questo scellino non é buono, scusi?...

GIACINTO TEBALDI



Importazione diretta — Il maggiore assortimento del ramo.
RUA LIBERO BADARO', 75 — S. PAOLO

Parque Balneario Hotel Santos

Il preferito
dalla nostra
colonia

signora



se siete intelligente,
"novella" é la rivista
per il vostro salotto

Bilancia
Automatica
"EXACTA"

UFFICIALMENTE
APPROVATA



SOLIDA — ELEGANTE — PERFETTA — GARANTITA

Senza nastro e senza molle. Montata su
cuscinetti di agata - Eguale alle miglio-
ri straniere per un terzo del prezzo.

Nuovo prezzo a vista 8008000 - Nuovo prezzo, per vendite
a lunga scadenza.

ERNESTO COCITO & CIA.
Rua Cruz Branca, 29 - Tel. 9-1212 - Casella Postale 701

DAL 1907 LO

Xarope de Limão bravo e BROMOFORMIO

della

Elekeiroz S. A.

E' il rimedio di fiducia contro la

== TOSSE ==

DIFFIDATE DELLE IMITAZIONI

In tutte le Drogherie, Farmacie e nella

Drogheria Americana

Rua S. Bento, 68

S. PAULO